March 1968 and again on 27th March 1968 and discussed the textile situation. On behalf of the South India Mill Owners' Association, it was represented that in order to alleviate the difficulties felt by the sick and closed mills, it would be necessary for the Central Government to come to their rescue in a big way by abolishing the excise duties on cotton yarn. To press their demand effectively before the Centre, the State Government may also have to make a gesture of effective help by way of reduction of sales tax and electrical charges and by advancing financial assistance wherever necessary. The Labour Unions pointed out that many mills became sick on account of bad management and that the Government should take them over. The management also represented that if powerlooms are encouraged in Tamil Nad, it would be helpful to them. The Chief Minister stated that the question of introduction of powerlooms is a larger policy issue requiring careful examination in consultation with the handloom industry. To the suggestion that the Government themselves should take over some of the closed mills under the Industries (Development and Regulation) Act of 1950, the Chief Minister stated that the Government would examine this question with Dr. Lokanathan who went into this question last year and submitted a report. Dr. Lokanathan met the Chief Minister on 28th March 1968 and the Chief Minister asked him to examine this question and state which are the mills that could be taken up under the provisions of the Industries (Development and Regulation) Act of 1950. After getting the legal opinion about the procedure of taking over show-cause notices should be issued to the mills asking them to show cause why the Government should not take over the management of the sick mills. On an appeal from the Chief Minister that the mills which have issued closure notices should not precipitate matters by closing the mills, the managements' representatives gave an assurance that in deference to the Chief Minister's wishes, further action regarding closure would be stayed.

(iii) ஹவுஸ் சர்ஜன்கள், உதவி சர்ஜன்கள் வேலை நிறுத்தம்

THE HON. THIRU C. N. ANNADURAI : Sir, I have to make another statement also and this is about the strike by the House Surgeons, Assistant Surgeons in Madras and in certain mofussil centres. About that, we have been carrying on talks through the Dean and other medical officers concerned. As soon as you relieve me from this House, I along with the Health Minister will go and meet the House Surgeons and Assistant Surgeons. I am going to have talk with them.

திரு. பி. ஜி. கருத்திருமன் : சபாநாயகரவர்களே, முதலமைச்சரவர்கள் 82-வது விதியின் கீழ் விளக்கவுரையளித்ததைத் தொடர்ந்து நான் சில விளக்கங்களைக் கேட்க விரும்புகிறேன்.

1968 மார்ச் 30]

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர்: விளக்கவுரைக்கு விளக்கம் கேட்க முடியாது, பாயின்ட் ஆஃப் ஆர்டர் என்று வேண்டுமானால் சொல்லுங்கள்.

திரு. பி. ஜி. கருத்திருமன்: பாயின்ட் ஆஃப் ஆர்டர் சார், முதலமைச்சரவர்கள் அன்று வாக்களித்துச் சொன்னதற்கிணங்க 82-வது விதியின்கீழ் . . . .

THE HON. THIRU C. N. ANNADURAI : Sir, I have forgotten to make one other statement. Last night I went to the General Hospital. . . .

THIRU K. VINAYAKAM : We read about it already.

THE HON. THIRU C. N. ANNADURAI : Then it is all right and I do not want to reiterate it.

திரு. பி. ஜி. கருத்திருமன்: அவர்கள் ஒரு அறிக்கையைச் சமர்ப்பித்திருக்கின்றார்கள். அந்த அறிக்கையில், 28-ஆம் தேதி நாங்கள் சட்டசபையில் எழுப்பிய பிரச்சினைகள் பற்றி விரிவாகக் குறிப்பிடாதது மிகவும் வருந்துதற்குரியது.

முதலாவதாக, மாணவர் இல்லங்களைச் சோதனைபோட உத்தர விடப்பட்டிருக்கிறதா என்று கேட்டதற்கு அன்று முதலமைச்ச ரவர்கள் தெரியவில்லை என்றார்கள், அவ்வாறு சோதனையிடப்பட் டிருக்கிறதா? என்ற விவரம் இல்லை, அல்லது இடப்படாது என்ற உத்தரவாதமும் இல்லை.

அடுத்தபடியாக, 26-ம் தேதி, 27-ம் தேதிகளில் வேலை நிறுத்த மிருந்தும் அரசாங்க பஸ்கள் ரோடுகளில் எப்படிப் போகலாம்? வேலை நிறுத்தம் இருந்த சமயத்திலே பஸ்களிலே சிலர் சென்று, ஒவ்வொரு விடுதிக்கும் சென்று மாணவர்களைத் தாக்கியும், அந்த நிலையிலே போலீஸார் பார்த்துக் கொண்டிருக்கும் நிலையும் இருந்தது என்றால் எந்த நிலையிலே பஸ் பல இடங்களுக்கும் கொண்டு போகப்பட்டது? துப்பாக்கிச் சூடு பற்றி இப்பொழுது தான் சொல்லியிருக்கிறார்கள். எந்த இடத்திலே நடந்தது, எத்தனை மணிக்கு நடந்தது, என்பது பற்றிய விவரங்கள் இல்லை.

கைது செய்யப்பட்டவர்களில் மாணவர்கள் இல்லை என்று குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். ஆனால் இரண்டு நாட்களிலே நான் சுற்றிப் பார்த்த அளவிலே மாணவர்களிடம் பீதி அதிகமாக இருக்கிறது. நேற்றுகூட சமையல் செய்பவர் ஒருவர் மெடிகல் காலேஜிலிருந்து வெளியே வரும்பொழுது தாக்கப்பட்டு, மாணவர் களும் தாக்கப்பட்டு, மாணவர்கள் என்று தெரிந்தும், அவர்கள் சப்தம் போட்டும் எந்தவிதமான நடவடிக்கையும் எடுக்கவில்லை.

அதைவிட இன்னொரு விஷயம் என்னவென்றால், மாணவர் களெல்லாம் எந்த ஹால்டல்களில் பார்த்தாலும் பயத்துடனும் இவர்கள் தாக்க வருவார்களோ, அவர்கள் தாக்க வருவார்களோ என்று—இது ஆதாரமற்றதாகவும்கூட இருக்கலாம். ஆனால்—அவர்கள் பீதியடைந்து இருக்கிறார்கள். அவர்களுக்கு என்ன பாதுகாப்பு என்னும்படியான நிலையைத் தெரிவிக்க வேண்டும்.

அடுத்தபடியாக, இப்பொழுதிருக்கும்படியான நிலையில் பல கல்லூரிகளில் மாணவர்கள் படிக்காமல் இருக்கும்படியான நிலைமையில் பரீட்சைகளை 15 நாட்களுக்கு ஒற்றிவைக்க வேண்டுமென்ற கோரிக்கை இருக்கிறது. நிச்சயமாக அவ்வாறு ஒற்றி வைக்க வேண்டும். அதுபற்றிய விவரம் இல்லை.

அடுத்து, மிக முக்கியமான அம்சம் என்னவென்றால், இந்தச் சம்பவங்கள் மின்னல் வேகத்திலே நடந்தன, ஆகவே எந்தவிதமான நடவடிக்கையையும் நாங்கள் எடுத்துக்கொள்ள இயலவில்லை என்று முதலமைச்சரவர்கள் சொன்னார்கள். மின்னல் வேகம் என்றால் இரண்டு நிமிஷங்களுக்கு மேல் இருக்க முடியாது, அரை மணி நேரத்திற்கு மேல் இருக்க முடியாது. 19 மணி நேரம், 20 மணி நேரம் பலப்பல இடங்களில் திட்டமிடப்பட்டு மாணவர்கள் அடிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். மாணவர்கள் சொல்லும்படியான குற்றச்சாட்டு என்னவென்றால், போலீஸ் பாதுகாப்பு தரவில்லை, மறுத்திருக்கிறார்கள் என்னும்படிதான் குற்றச்சாட்டு இருக்கிறது. மெடிகல் காலேஜிற்கு முன்னால் போலீஸ் நின்றுகொண்டு இருந்தும் கூட எந்தவிதமான நடவடிக்கையும் கிடையாது. எந்தவிதமான நடவடிக்கையும் எடுத்ததாகத் தெரியவில்லை. போலீசார் கட்டப்பட்டிருக்கிறார்கள். அவர்களுக்குப் பூரண சுதந்திரம் கிடையாது.

நீதி விசாரணை என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். இது 25, 26, 27 தேதிகளில் நடந்தது மட்டுமல்ல. தொடர்ந்து 5, 6 மாதங்களாக பஸ் கண்டக்டர்களுக்கும், பொதுமக்களுக்கும், மாணவர்களுக்கும் நடந்து வந்திருக்கின்றது. அகல் விளக்கு என்று சொன்னார்கள், அதுபோலத் தொடர்ந்து பலப்பல சம்பவங்கள் நடந்திருக்கின்றன. சமீபத்தில் இன்ஜினியரிங் காலேஜ் மாணவர்கள் தாக்கப்படுவதற்குக் காரணம், ஸ்டான்லி மெடிகல் காலேஜில் நடந்த சம்பவம், இவை பற்றி நீதி விசாரணை செய்ய வேண்டுமென்று சொன்னதற்குக்கூட நடவடிக்கை எடுக்கப்படவில்லை. அது தொடர்ந்து பரவி பெரிய அளவிலே ஆகி சமூகத்திலே வெறுப்புணர்ச்சியாக ஆகியிருக்கிறது. "டெர்ம்ஸ் ஆஃப் ரெபரென்ஸ்", நீண்ட நாட்களாக நடந்ததை விசாரிக்கக்கூடிய வகையில் இருக்க வேண்டும்.

அடுத்தபடியாக, இப்பொழுது அமைத்திருக்கும்படியானவரை சாதாரணமாக ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது. வேறு மாநிலங்களிலேயிருந்து ஒரு உயர்நீதி மன்ற நீதிபதியைக் கொண்டுதான் இந்த டெர்ம்ஸ் ஆப் ரெபரன்ஸ் செயல்படுத்தப்பட வேண்டும். ஆகவே முதலமைச்சர் அவர்கள் நாங்கள் கேட்டிருந்த, சட்டசபையிலே எழுப்பின பிரச்சினைகளையெல்லாம் சரியான முறையில் கவனித்ததாக, தகவல் கொடுத்ததாகத் தெரியவில்லை. இந்த நிலையில் சட்டசபையை இன்னும் ஒரு வாரம் நீட்டிக்க வேண்டும் என்பதுதான் என்னுடைய வேண்டுகோள். இந்த சட்டசபை நடக்கவில்லையென்றால் அந்த மாணவர் குழந்தைகளுக்கெல்லாம் என்ன

1963 மார்ச் 30] [திரு. பி. ஜி. கருத்திருமன்]

நேருமோ ? (ஆளும் கட்சி உறுப்பினர்கள் சிலர் சூள் கொட்டினார்கள்). நாக்கை சப்பாதீர்கள். மாணவர்களுக்கெல்லாம் இந்த நிலைமை இருக்குமானால், இதைப் பொறுப்புடன் நடத்துகிறதா, அரசாங்கம் பொறுப்புடன் நடந்துகொள்கிறதா என்பதைக கவனிக்கும்பொருட்டு ஒரு வாரம் சட்டசபையை நீட்டிக்க வேண்டும். மாணவர்களுககு பூரணமாகப் பாதுகாப்பு இருக்கும் வரைக்கும் நாங்கள் சட்டசபையில் இருக்க வேண்டும்—ஒரு வாரத்திற்கு. இப்பொழுது அவர்கள் இந்தச் சபையிலே கொடுத்த தகவலின் மூலம் சட்டம், அமைதி காக்கப்படவில்லை என்பது தெரிகிறது. போலீஸ் பாதுகாப்பு மாணவர்களுக்குச் சரியாகக் கிடைக்கவில்லை. இந்த நிலையிலே அரசாங்கம் தகுந்த நடவடிக்கை எடுப்பதற்குத் தவறிவிட்டது என்பதைக் கண்டிக்கும் நிலையிலே இருக்கிறோம் என்பதைக் குறித்து நாங்கள் வெளியேறுகிறோம்.

(காங்கிரஸ் கட்சி உறுப்பினர்கள் வெளிநடப்பு செய்தார்கள்.)

4. அவையுரிமைக் கேள்விகள்

( ) சென்னை நகரில் மாணவர்கள்—அரசு போக்குவரத்துத் துறைத் தொழிலாளர்கள் கலவரம்பற்றி 'நவமணி' நாளிதழில் வந்துள்ள சென்னை நகரக் காவல் துறை ஆணையாளரின் செய்தி

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர்: அடுத்து, பிரிவிலேஜ் மாட்டர்ஸ்—அவை உரிமைக் கேள்விகள். முதலிலே திரு. க. இராமமூர்த்தி ஒன்று கொடுத்திருக்கிறார்கள். அவர் அவையில் இல்லையென்றாலும் நான் வாசிக்கக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். நானே வாசிக்கவேண்டுமென்று விதி இருக்கிறது. (குறுக்கீடு.) நான் என்ன செய்வது? "When a Member has with the consent of the Speaker raised a matter of privilege, the Speaker shall read the matter to the House and decide whether a *prima facie* case of breach of privilege has been made or not therein." When the Member is present, I am permitting him to read it on my behalf. But now I have got to read it.

"The Commissioner of Police, Madras on the evening of 26th March 1968 in his meeting with the Press Reporters has narrated the reasons for the clash between the Transport employees and the students which has been reported by the newspaper "NAVA MANI", dated Madras 27th March 1968 and mofussil 28th March 1968 under the headings,

"பஸ் டிரைவர் மரணம்: சம்பவம் நிகழ்ந்தது எப்படி? போலீஸ் விளக்கம்"

The copy of the same is herewith enclosed.